



FORMULAIRE DE
CANDIDATURE

DEMANDE D'AIDE À
PROJET
2018

Sous réserve du vote de la convention 2018-2020 par le conseil municipal
du 27 novembre 2017.

DATE LIMITE DU DÉPÔT DE DOSSIER : 10 décembre 2017

RAPPEL DES OBJECTIFS DE LA CONVENTION DE PARTENARIAT INSTITUT FRANÇAIS + VILLE DE SAINT-ETIENNE

- 1) Insérer les projets artistiques et culturels de la VILLE DE SAINT-ETIENNE au sein des grands circuits artistiques internationaux et des événements prescripteurs ;
- 2) Soutenir les projets dans les domaines de l'écrit, des cultures urbaines, de l'innovation, du design et des nouvelles technologies, à côté des disciplines plus traditionnellement accompagnés (arts de la scène, musiques, arts visuels) ;
- 3) Aider les compagnies, les associations et les opérateurs culturels municipaux dans leur diffusion et leurs échanges internationaux à travers la mise en place de coopérations durables et structurantes ;
- 4) Aider les manifestations et les réalisations d'envergure s'appuyant sur les diverses saisons culturelles étrangères en France et sur les manifestations exceptionnelles de promotion de la création française à l'étranger, impliquant des acteurs de la VILLE DE SAINT-ETIENNE et nécessitant un accompagnement et une expertise spécifiques.

CADRE ADMINISTRATIF ET FINANCIER DE LA CONVENTION INSTITUT FRANÇAIS + VILLE DE SAINT-ETIENNE

- PIÈCES OBLIGATOIRES À FOURNIR
- Le présent formulaire dûment complété
 - Un dossier artistique du projet

CES PIÈCES SONT À ADRESSER À LA VILLE DE SAINT-ETIENNE ET À L'INSTITUT FRANÇAIS SOUS FORMAT ÉLECTRONIQUE (transfert, drive, etc) avant le 10 décembre 2017.
TOUT DOSSIER INCOMPLET NE SERA PAS ÉTUDIÉ.

- CADRE FINANCIER DES AIDES A PROJETS
- L'aide apportée au projet par la convention Institut français + ville de Saint-Etienne ne peut dépasser les 50% du budget global ;
 - Dépenses éligibles : transports des biens et des personnes (internationaux, nationaux et locaux), frais d'hébergement, per diem, frais de communication, édition de catalogues, traductions ;
 - Les partenaires de la Convention apprécient une aide et son montant en fonction du projet, des priorités définies conjointement, du budget global et du montant des dépenses éligibles ;
 - Les aides à projet sont versées sur présentation de justificatifs de dépenses ;
 - La liste exhaustive des dépenses éligibles peut être transmise sur demande à l'Institut français.

INSTITUT FRANÇAIS
Pôle Collectivités Territoriales

Anne-Laure Rouxel
Chargée de mission
8-14, rue du Capitaine Scott
75015 PARIS
Tel : 01 53 69 31 42
Courriel : annelaure.rouxel@institutfrancais.com

VILLE DE SAINT-ETIENNE
Direction des Affaires culturelles

Raphaël Jourjon
Directeur des Affaires Culturelles
BP 503
42007 SAINT-ETIENNE Cedex 1
Tél : 04 77 48 76 22
Courriel : raphael.jourjon@saint-etienne.fr

LE PORTEUR DU PROJET

INFORMATIONS GÉNÉRALES

NOM DE LA STRUCTURE DEMANDEUSE :			
Statut juridique :	<input type="checkbox"/> Association	<input type="checkbox"/> Artiste	<input type="checkbox"/> Autres Préciser :
Date de création de la structure :			
Adresse postale :			
Code postal :		Commune :	
Téléphone :		Site internet :	
Adresse sociale (si différente de l'adresse postale) :			
Code postal :		Commune :	
Personne signataire de la structure :			
<i>Fonction :</i>			
Personne à contacter pour ce projet :			
<i>Fonction :</i>			
Téléphone :		Portable	
Courriel :			

PRÉSENTATION DE VOTRE STRUCTURE

(Inclure à votre présentation une liste synthétique des projets significatifs menés (diffusion, création, résidences...) à Saint-Etienne et à l'échelle nationale au cours des 3 dernières années.)

EXPÉRIENCES DE VOTRE STRUCTURE DANS LE DOMAINE INTERNATIONAL

Liste des projets menés (type d'actions, pays-villes, partenaires...) sur les 3 dernières années :

Présentation synthétique de la stratégie de votre structure à l'international : objectifs poursuivis, zones géographiques visées, évaluation des actions menées précédemment (bénéfices pour le développement de la structure : artistiques, médiatiques, économiques...), partenaires publics et privés réguliers mobilisés, en France et à l'étranger :

Projection des projets internationaux de votre structure pour les 3 prochaines années :

BUDGET DE VOTRE ORGANISME

Budget 2015

Budget 2016

Budget 2017

Prévisionnel 2018

Europe				
État				
Région				
Département				
Commune				
Financements privés				
Ressources propres				
Autres				
	0.€	0.€	0.€	0.€

ACCOMPAGNEMENTS FINANCIERS PRÉCÉDENTS

Votre organisme a-t-il déjà bénéficié du soutien de l'Institut français ?
(Précisez l'année, le titre du projet et le montant)

Votre organisme a-t-il déjà bénéficié du soutien de la ville de Saint-Etienne ?

LE PROJET

INTITULÉ DU PROJET :

--	--

DOMAINE DU PROJET (PLUSIEURS CHAMPS PEUVENT ÊTRE SÉLECTIONNÉS)

<input type="checkbox"/> ARTS VISUELS	<input type="checkbox"/> CIRQUE, MARIONNETTES, ART DE LA RUE, THÉÂTRE D'OMBRE ET D'OBJETS
<input type="checkbox"/> PHOTOGRAPHIE, VIDÉO	<input type="checkbox"/> MUSIQUES ACTUELLES ET JAZZ
<input type="checkbox"/> ARCHITECTURE, URBANISME, PAYSAGE	<input type="checkbox"/> MUSIQUE CLASSIQUE ET CONTEMPORAINE
<input type="checkbox"/> DESIGN, MODE, MÉTIERS D'ART	<input type="checkbox"/> LIVRE, LECTURE, TRADUCTION
<input type="checkbox"/> ILLUSTRATION	<input type="checkbox"/> DÉBAT D'IDÉES, ÉCHANGES INTELLECTUELS
<input type="checkbox"/> BANDE-DESSINÉE	<input type="checkbox"/> FRANCOPHONIE, LANGUE FRANÇAISE
<input type="checkbox"/> THÉÂTRE	<input type="checkbox"/> CINÉMA, DOCUMENTAIRE
<input type="checkbox"/> DANSE	<input type="checkbox"/> NUMÉRIQUE

TYPE D'ACTION (PLUSIEURS CHAMPS PEUVENT ÊTRE SÉLECTIONNÉS)

<input type="checkbox"/> MISSION DE DÉVELOPPEMENT	<input type="checkbox"/> INGÉNIERIE/EXPERTISE
<input type="checkbox"/> MISSION DE REPÉRAGE	<input type="checkbox"/> ATELIERS
<input type="checkbox"/> RÉSIDENCE	<input type="checkbox"/> FORMATION
<input type="checkbox"/> COPRODUCTION - CORÉALISATION	<input type="checkbox"/> RENCONTRES PROFESSIONNELLES
<input type="checkbox"/> DIFFUSION	<i>Autres :</i>

ZONE(S) GÉOGRAPHIQUE(S) CONCERNÉE(S)

<input type="checkbox"/> UNION EUROPÉENNE	<input type="checkbox"/> AMÉRIQUE DU NORD
<input type="checkbox"/> EUROPE HORS UE	<input type="checkbox"/> AMÉRIQUE LATINE
<input type="checkbox"/> AFRIQUE DU NORD	<input type="checkbox"/> ASIE
<input type="checkbox"/> MOYEN ORIENT	<input type="checkbox"/> OCÉANIE
<input type="checkbox"/> AFRIQUE OCÉAN INDIEN	

PAYS :

VILLE(S) :

--	--

OBJECTIFS DU PROJET

Objectif 1

Objectif 2

Objectif 3

DESCRIPTIF SYNTHÉTIQUE DU PROJET - 15 LIGNES MAX

Un dossier artistique sera à joindre à votre formulaire (Bio, CV le cas échéant...)

ARTISTES IMPLIQUÉS

Artistes français impliqués

Artistes étrangers impliqués

CALENDRIER PRÉVISIONNEL DU PROJET

BUDGET PRÉVISIONNEL DU PROJET

(Le budget présenté doit être équilibré)

CHARGES			PRODUITS		
Charges éligibles dans le cadre de la convention			Aide demandée dans le cadre de la convention ville de Saint-Etienne + Institut français		€
Voyages des personnes		€	Aides demandées à l'Institut français - AUTRES DISPOSITIFS		€
Transport matériels, décors, œuvres		€			
Hébergement		€	Contribution du réseau culturel (instituts français, alliances françaises, Services Culturels des Ambassades)		
Per diem		€			
Frais techniques		€	Préciser		€
Sous-titrage Surtitrage		€	Préciser		€
Frais de promotion et communication		€	Autres sources publiques françaises		
			Ministère de la Culture		€
			Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères		€
			Autres ministères français		
			Préciser		€
Prestations professionnelles et artistiques			Préciser		€
			Collectivités territoriales françaises		
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Autres organismes publics français		
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Sources publiques d'autres pays		
			Préciser		€
			Préciser		€
			Préciser		€
			Sources publiques internationales		
Achats			Union Européenne		€
			UNESCO		€
Matériel, équipement		€	Préciser		€
Prestations		€	Sources privées		
Préciser		€	Sources privées françaises		
Préciser		€	Préciser		€
			Préciser		€
			Sources privées pays partenaire(s)		
Autres charges			Préciser		€
			Préciser		€
Préciser		€	Autres sources privées		
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Autofinancement		
TOTAL		0,00 €	TOTAL		0,00 €
Valorisation (prestations en nature, bénévolat...)			Valorisation (prestations en nature, bénévolat...)		
Préciser		€	Préciser		€
Préciser		€	Préciser		€

TOTAL Valorisation	0.00€	TOTAL Valorisation	0.00€
---------------------------	-------	---------------------------	-------

PARTENAIRES DU PROJET	
Partenaires concourant à la réalisation du projet sans participer au plan de financement	

Merci de vous assurer que l'ensemble des champs ont bien été complétés par vos soins.